

OM 651UC

6 DIGIT PROGRAMMABLE

IMPULSE COUNTER FREQUENCYMETER STOP-WATCH/WATCH



INSTRUCTIONS FOR USE OM 651UC

SAFETY INSTRUCTIONS

Please, read the enclosed safety instructions carefully and observe them! These instruments should be safeguarded by isolated or common fuses (breakers)! For safety information the EN 61 010-1 + A2 standard must be observed. This instrument is not explosion-safe!

TECHNICAL DATA

Measuring instruments of the OM 651 series conform to European regulation 89/336/EWG and Ordinance 168/1997 Coll.

They are up to the following European and Czech standards: CSN EN 55 022, class B CSN EN 61000-4-2, -4, -5, -6, -8, -9, -10, -11

The instruments are applicable for unlimited use in agricultural and industrial areas.

CONNECTION

Power supply from the main line has to be isolated from the measuring leads.

CE



ORBIT MERRET, spol. s r.o.

Vodnanská 675/30 198 00 Prague 9 Tel: +420 - 281 040 200 Fax: +420 - 281 040 299 e-mail: orbit@merret.cz www.orbit.merret.cz



1. CONTENTS

1.	Contents							
2.	Instrument description							
3.	Connection							
4. Instrument setting								
	setting the decimal point and the minus sign							
	4.1 Minimum Instrument setting							
	4.2 User menu							
	4.2.1 Limits - entering values 11 4.2.2 Setting the display brightness 11							
	4.3 Configuration menu. 12 4.3.1 Configuration mode - iNPUTS. 13 4.3.1 Reseting the counter 13 4.3.1.2 Instrument configuration 14 4.3.1.2 Instrument configuration 14 4.3.1.2 Setting the measuring mode 14 4.3.1.2 Setting the measuring imm/time base. 14 4.3.1.2.3 Setting the input filter parameters 15 4.3.1.2.3 Setting the display status backup 15 4.3.1.2.4 Setting the display status backup 15 4.3.1.2.5 Time setting 15 4.3.1.2.6 Setting the stop-watch/watch control. 16 4.3.1.2.7 Setting the stop-watch/watch control. 16 4.3.1.2.8 Setting the display status backup 16 4.3.1.2.8 Setting the stop-watch/watch control. 17 4.3.1.2 Setting the casultary input 17 4.3.1.3 Setting the eaviliary input 17 4.3.1.4 Permission to reset by the enter key. 17 4.3.2.1 Setting the calibration constant. 18 4.3.2.2 Offset setting 18							
	4.3.2.3 Measured value rounding							
	4.3.3 Contiguration mode - OUIPUI 20 4.3.3.1.1 Limits - setting the relay mode 20 4.3.3.1.2 Limits - setting the boundaries 20 4.3.3.2.1 Data output - setting the transmission rate 21 4.3.3.2.2 Data output - setting the instrument address 21 4.3.3.3.1 Analog output - setting the type. 21 4.3.3.2.2 Analog output - setting the range 22 4.3.3.3.3 Setting the display brightness 22							
	4.3.4 Configuration mode - SERVICE. 23 4.3.4.1 Setting the access rights for "User mode" - limits. 23 4.3.4.2 Return to manufacture calibration/setting. 24 4.3.4.3 Setting new access password 24 4.3.4.4 Instrument identification. 24							
5.	Data protocol							
6.	Error statements							
7.	Technical data							
8.	Instrument dimensions and instal							
9.	Certificate of guarantee							
	Declaration of conformity							

2. INSTRUMENT DESCRIPTION

DESCRIPTION

The OM 651UC model is a universal 6 digit programmable panel impulse counter/frequency meter and stopwatch/watch. The instrument is based on an 8-bit microprocessor, that secures high accuracy, stability and easy operation of the instrument.

Measuring modes

COUNTER	Single-channel counter
FREQUENCY	Frequency meter
STOPWATCH	Stopwatch
WATCH	Watch

C-F	
C-F	
н	
н	

Programmable display projection

Calibration	calibration coefficient may be set in "CM"
Projection	-99999999999 with fixed DP, for measuring modes STOPWATCH/WATCH
	with option of setting in format 10/24/60
Time base:	0,5/1/2/5/10 s

Digital filters

Input filter: the instrument allows to filter the input signal and thus suppress undesirable interfering signals (e.g. relay back-swings). The set parameter indicates maximum possible measured frequency, that the instrument will process, 5/40/100/200 Hz

Radius of insensitiveness adjustable in digits

Functions

Preset	initial non-zero value which is read always after instrument resetting
Rounding	setting the projection step for the display
OM Link	company interface for instrument control, setting and update

External control

Hold	display and outputs
Lock	control keys locking
Resetting	resetting to zero/presetting the counter

OPERATION

The instrument is set and controlled by five control keys located on the front panel. All programmable settings of the instrument are realised in two adjusting modes:

 Configuration menu (hereinafter referred to as "CM") is protected by an optional numeric code and containis complete instrument setting

 User menu
 may contain arbitrary programming setting defined in CM with another selective restriction

(see, change)

All programmable parameters are stored in the EEPROM memory (they hold even after the instrument is switched off).

EXTENSION

Comparators are assigned to control two limit values with relay output. The limits have adjustable hysteresis within the full display range as well as selectable delay of the switch-on in the range 0...99,9 s. Reaching the preset limits is signalled by LED and by the switch-on of relevant relay.

Excitation is suitable for feeding sensors. It has a galvanic isolation with fixed value of 15 VDC.

Data outputs are for their rate and accuracy suitable for transmission of measured data for further projection or directly into the control systems. We offer isolated RS232 and RS485 with the ASCII protocol.

Analog outputs will find their place in applications where further evaluating or processing of measured data in external devices is required. We offer universal analog output with the option of selection of the output type - voltage/current. The analog output value corresponds with the displayed data and its type and range are selectable in the programming mode.

Time back-up by the RTC circuit is designed for the "WATCH" measuring mode and secures time measurement even when the instrument is switched off (without projection on the display).

FIRMWARE

www.orbit.merret.cz/update

Considering the continuous development and innovation of our products it is now possible to download the most recent program version for every instrument directly from web pages. To install the program, the HW programmer Flash Nec has to be used.

Prior performing the update it is possible to store all instrument settings and to restore all setting to initial status after the programming has been completed.

Number of the current program version in your instrument you can find in the "Configuration menu - service - identification"

3. CONNECTION

The supply lead for feeding the instrument should not be in the proximity of low-potential input signals.

Contactors, motors with larger input and other efficient elements should not be in the proximity of the instrument.

The lead into the instrument input (the measured quantity) should be in sufficient distance from all power leads and appliances. Provided this cannot be secured, it is necessary to use shielded leads and connect correctly (only on one side) to ground terminal GND (No.13).

The instruments are tested in compliance with standards for use in industrial area, yet, we recommend to abide by the above mentioned principles.



CONNECTION

	Description	wiring
Input 1	input signal < 60 V	GND + Input 1
Input 2	input signal < 300 V	GND + Input 2
Resetting	input signal < 60 V	GND + Resetting

Function	Description	Control
Hold	Instrument blocking (display and outputs)	upon contact, terminal (No. 11/12)
Lock	Keyboard locking	upon contact, terminal (No. 11/12)

1

3.1 CONFIGURATION OF JUMPERS

Setting the comparator levels



For settings see table

J3 - Battery

Connection battery for time backup

J4 - Programming conector

Service function



Jumpers	Туре	Input	Comparator levels - Input 1*		Input	Comparator levels - Input 2*	
J1, J2	of input	voltage 1	L > H	H > L	voltage 2	L > H	H > L
1 - 2	NPN, Contact	xxx	0,5 V	4,5 V		Prohibited	Prohibited
not	TTL (PNP)	5 - 18 V	0,5 V	4,5 V		Prohibited	Prohibited
3 - 4	PNP	31 - 60 V	3,3 V	30 V	180 - 300 V	20 V	180 V
4 - 5	PNP	18 - 31 V	1,9 V	17 V	100 - 180 V	10 V	92 V
2 - 3	III DO NOT CONNECT III						

*values guaranteed in full temperature range of the instrument operation

For each jumper setting disconnect the instrument from the net 1

Relay parameters specified in the technical data apply for resistance load. Upon connection of the induction load we recommend to fit the leads to relay 1 A with a fuse for maximum load protection.

4. INSTRUMENT SETTING

The instrument is set and controlled by 5 control keys located on the front panel. By means of these control keys it is possible to browse through the operting program, to select and set the required values.



CONFIGURATION MODE

- designated for professional service and maintenance
- · complete instrument setting
- access is password protected
- authorization for "User mode"

SYMBOLS USED IN THE INSTRUCTIONS

• designated for instrument service

• may contain setting the limits, analog and data output and brightness, with restriction as per the setting in "Configuration mode"



Items indicated this way are preset from manufacture

Indicates the setting for given type of instrument

CONTROL KEYS FUNCTIONS

O	•	Q	0	0
MENU	ENTER	LEFT	DOWN	UP
Measuring mode				
menu access				
Moving around in the	e menu			
exit menu without saving	move to next level	back to previous level		move to next item
Setting/selecting - ite	ms			
cancel setting without saving	confirm selected item		move down	move up
Setting - numbers				
cancel setting without saving	confirm selected number	move to higher decade	change of current figure - down -	change of current figure - up -

SETTING THE DECIMAL POINT AND THE MINUS SIGN

DECIMAL POINT

Upon modification of the edited number in the menu the decimal point is set by key **()** with transition beyond the highest decade, when the decimal point starts flashing. Positioning is performed by **()**, and confirmation by **()** with return into number editing.

Decimal point for display projection is set in item "CHANNEL > FORMAT" by selection from preset values.

MINUS SIGN

Setting the minus sign is performed on the highest valid degree by key \bigcirc / \bigcirc . The minus sign is in numeric row (0, 1, 2, 3...9, -).



Setting

⇒ after transition beyond the highest decade **()** the decimal point starts flashing

 \Rightarrow by pressing \bigcirc you will place the DP and confirmit by \bigcirc

ACCESS INTO THE CONFIGURATION MODE



The code is always preset from manufacture to 0000. In case of loss of access password it is possible to use universal access code "8177"

4.1 MINIMUM INSTRUMENT SETTING

All settings are performed in the "Configuration menu"









counting changes, i.e. we count down - range: -0,00001...999999

- **DEF** = 1



Additive constant, PRESET"

 shifting the beginning of measurement by a set value which will always be read upon resetting the instrument to zero

- range: -99999...999999

- 💶 = 0

4.2 USER MENU

- · designated for instrument service
- may contain setting the limits and brightness, with restriction as per the setting in "Configuration mode"



11

Brightness 100%

100',

CONFIGURATION MENU 4.3

- designated for professional service and maintenance
- · complete instrument setting
- access is password protected
- authorization for "User mode"



InPUL Setting the instrument input

CHROFI Setting the measuring channels

Ουερυε

SEru IC.

Service functions

4.3.1 CONFIGURATION MODE - INPUTS



Here the basic instrument parameters are set



4.3.1.1 RESETING THE COUNTER





Resetting the counter



range of the setting of the time base is 0,5 s

in the "RTC" regime with projection of date the set time determines the period of switching between time/date, min. is 5 s, the date is displayed for approximately 2,5

to 10 s



14



4.3.1.2.5 TIME SETTING





 the time setting menu is accessible only in the stop-watch/watch regime

н

4.3.1.2.6 SETTING THE STOP-WATCH/WATCH CONTROL



N.SEArE	Setting the stop-watch control	
SERLE is on	Stop-watch/watch is running, if the instrument	
FOnERF.	Stop-watch/watch is running at switched-on contact	
HrRnR	Stop-watch/watch is controlled by signal edge	
 time is triggered by the edge (passage of the signal across the comparator level) and stopped by the next edge 		
5£.5£.n by signal edg	Stop-watch/watch is controlled and reset to zero e	
 the time is triggered by the edge (passage of the signal across the comparator level) and stopped and reset to zero by the next edge 		

н

4.3.1.2.7 SETTING THE STOP-WATCH/WATCH CONTROL - RESETTING н 彾 Setting the stop-watch N. SEOP resetting to zero 0 0 InPUL CLr.C. SEEE nULUJ Stop-watch/watch is reset to nULUJ zero by input "Zeroizing" CHRAEL COnF 16 N.SER-E SERA Stop-watch/watch is OUEPUE RUH, InP. N.SEOP SERn. stopped and reset to zero by input "Zeroizing" SErulC. FEYS FILLER ЬЯС⊦ИР O н 4.3.1.2.8 SETTING THE DISPLAY STATUS BACKUP î Setting the display status ЬЯС⊢ИР Θ backup 0 -0 DEF InPUE d ISRbL ELr.E. SEEE - setting restoration of value on the display after power outage or instrument switchoff COnF 16 CHRNEL N.SER-E JALUE After switch-on instrument **ΟUEPUE** RUH. InP. N.SEOP FIUE д ISR6L becomes reset to zero SErulC. FEYS FILLEr After switch-on instrument JALUE reads the display status from ЬЯС⊦∪Р 0 its memory Instrument reads "running" FIUE time from RTC

4.3.1.3 SETTING THE AUXILIARY INPUT





4.3.1.4 PERMISSION TO RESET BY THE ENTER KEY



FEYS	Permission to reset by the "ENTER" key
EnRbLE	Resetting to zero by the ENTER keyis permitted
d ISRbL.	Resetting to zero by the ENTER key is prohibited

4.3.2 CONFIGURATION MODE - CHANNELS



Here the basic parameters of the instrument input values are set



4.3.2.1 SETTING THE CALIBRATION CONSTANT



4.3.2.2 OFFSET SETTING



4.3.2.3 MEASURED VALUE ROUNDING



rfilled Measur

Measured value rounding

 it is set by an optional number which determines the projection step (e.g. step 2,5 - 0, 2.5, 5, 7.5, etc.)

4.3.2.4 PROJECTION FORMAT





Setting the projection format

 the instrument enables projection of a number with decimal positioning of the decimal point

- for projection of time there are also other forms of projection

4.3.3 CONFIGURATION MODE - OUTPUT



L IN IER	Setting the functions and type of limits switch-on
dRER	Setting the type and parameters of data output
R. DUE.	Setting the type and parameters of analog output
ьг ІСНЕ	Setting the display brightness

4.3.3.1.1 LIMITS - SETTING THE RELAY MODE



4.3.3.1.2 LIMITS - SETTING THE BOUNDARIES



LIN -	Setting the values for limits evaluation	
L IÙ IF	Setting limit for relay switch on	
 in full display range 		
HYSE	Setting hysteresis only in (+) values	
- in 1/10 of the display range		
F IUE	Setting the delay of the limit switch-on	
- in range 09	9,9 s	

4.3.3.2.1 DATA OUTPUT - SETTING THE TRANSMISSION RATE 彾 Setting the rate of data ъяиа Θ output (baud) -- O 0 InPUL LINIE ъЯЦЫ 1200. Rate - 1 200 Baud 1200 CHRAEL dRER Rddr. 2400 Rate - 2 400 Baud 2400 **OUEPUE** R. DUE. 4800. SErulC. ъг ІСНЕ 9600. Rate - 4 800 Baud 4800 19200. Rate - 9 600 Baud 9600 38400. O Rate - 19 200 Baud 19200 Rate - 38 400 Baud зячлл 4.3.3.2.2 DATA OUTPUT - SETTING THE INSTRUMENT ADDRESS 彳



	Rddr	Setting the instrument address
-	setting in the	range of 031
-	manufacture	setting 00 DEF

4.3.3.3.1 ANALOG OUTPUT - SETTING THE TYPE





4.3.3.3.2 ANALOG OUTPUT - SETTING THE RANGE



ROUL

Setting the range of the analog output

 analog output is isolated and its value corresponds with the displayed data. It is fully programmable, i.e. it enables to assign the AO limit points to two arbitrary points from the entire measuring range



Assigning the display value to the beginning of the

- range of the setting is -99 999...999 999

Assigning the display value to the end of the range of the analog output

- range of the setting is -99 999...999 999

4.3.3.3.3 SETTING THE DISPLAY BRIGHTNESS



ьг ЮНЕ	Setting the display brightness
25',	Brightness 25 %
50'i	Brightness 50%
75',	Brightness 75 %
100'i	Brightness 100%

4.3.4 CONFIGURATION MODE - SERVICE



RECESS	Setting the access rights for "User mode"
rESEOr.	Return to manufacture calibration or setting
n.PRSSu.	Change of the access password
IdEnt	Instrument identification

4.3.4.1 SETTING THE ACCESS RIGHTS FOR "USER MODE" - LIMITS



switch-on delay

In all items the following parameters may be selected

d ISRbL	The item is not projected in the "UM
SHOu	The item is projected in the "UM" but cannot be
changed	
Ed IE	The item has full access in the "UM" incl.editing

4.3.4.2 RETURN TO MANUFACTURE CALIBRATION/SETTING





 in case of incorrect setting or calibration it is possible to return to manufacture setting. Prior execution of the changes you will be asked to confirm your choice "Yes?"

4.3.4.3 SETTING NEW ACCESS PASSWORD





 this selection allows to change the numeric code which blocks the access into the "Configuration mode" of the instrument. Range of the numeric code is 0...9999

4.3.4.4 INSTRUMENT IDENTIFICATION



IdEnt

Projection of the instrument version

- the display shows the type identification of the instrument with the inspection number
- name of the instrument measuring mode version SW + hour SW - date (DD/MM/YY)

5. DATA PROTOCOL

The instruments communicate via serial line RS232 or RS485. For communication they use the ASCII protocol. The communication is running in the following format:

ASCII: 8 bit, no parity, one stop bit

Transmission rate is adjustable in the instrument menu and depends on the used control processor. The instrument address is set in the instrument menu in the range of 0...31. Manufacture setting always presets the ASCII protocol, rate of 9600 Baud, address 00. Type of line used - RS232 / RS485 - is determined by exchangeable card automatically identified by the instrument.

COMMANDS FOR INSTRUMENT OPERATION

The commands are described in the description which can be found at **www.orbit.merret.cz/rs**. A command consists of a couple number-letter, where the letter size is of importance.

COMMANDS NOT LISTED IN THE MENU

1M	ÐD	Send minimum value
2M	()	Send maximum value
1X	Ð O	Send display value, data format "R <sp> DDDDDDDD"</sp>
1Z	€ 0	Send HW instrument configuration
1x	()	Send output value from filter of Channel A

6. ERROR STATEMENTS

ERROR	REASON	ELIMINATION
Er. Und.	range underflow	change the input signal value or change display projection
Er.Our.	range overflow	change the input signal value or change display projection
ErrOr	incorrect access password into Configuration mode	repeat the command with correct password
Er.ENEN	violation of data integrity in EEPROM, error upon data storage	in case of recurring report send the instrument for repai
ЕгЛЕП.	EEPROM error	the "Def" values will be used in emergency, instrument needs to be sent for repair

6. ERROR STATEMENTS

INSTRUCTIONS FOR USE OM 651UC

7. TECHNICAL DATA

INPUT

Туре:	upon contact, TTL, NPN/PNP
Measurements:	1x counter/freq./repeat/phase UP or DOWN
	2x counter/frequency UP nebo DOWN
	1x counter/frequency UP/DOWN
	1x counter/frequency UP/DOWN pro IRC
	1x stop-watch/watch
	- measuring range is adjustable
Input frequency:	0,150 kHz

PROJECTION

Display:	999999, intensive red or green 14-segment LED, digit height 14 mm
Projection:	-99999999999
Decimal point:	adjustable - in programming mode
Brightness:	adjustable - in programming mode

INSTRUMENT ACCURACY

Temp.coefficient:	50 ppm/°C
Accuracy:	±0,05% of range (frequency)
Time base:	0,5/1/5/10 s
Calibrat.coefficient:	±0,0000199999
Filtration constant:	allows to set maximum valid frequency, which is processed (OFF/5200 Hz)
Type of filter:	sampling
Pre-setting:	-99999999999
Functions:	data backup - storing measured data even after the instrument switches off (EEPROM)
	Hold - stop display and outputs (upon contact)
	Locking the keyboard (upon contact)
Watch-dog:	reset after 20 ms
Calibration:	at 25°C and 40 % r.h.

COMPARATOR

Туре:	digital, adjustable in menu
	contact switch-on < 50 ms
Limits:	-9999999999
Hysteresis:	099999
Delay:	099,9 s
Outputs:	2x relays with switching contact
	(230 VAC/30 VDC, 3 A)*
Relays:	1/8 HP 277 VAC, 1/10 HP 125 V, Pilot Duty D300

DATA OUTPUTS

Protocols:	ASCII
Data format:	8 bit + no paritx + 1 stop bit
Rate:	1 20038 400 Baud
RS 232:	isolated, two-way communication
RS 485:	isolated, two-way communication,
	addressing (max. 31 instruments)
ANALOG OUTP	UTS
Туре:	isolated, programmable with resolution of max. 10 000 points, analog output corresponds with the displayed data, type and range are adjustable
Non-linearity:	0,2 % of the range
TC:	100 ppm/°C
Rate:	response to change of value< 100 ms
Voltage:	02 V/5 V/10 V

0...2 V/5 V/10 V 0...5/20 mA/4...20 mA - compensation of conduct up to 600 0hm

EXCITATION

Current:

Fixed: 15 VDC/25 mA, isolated

POWER SUPPLY

Options:	24/110/230 VAC, 50/60 Hz, ±10 %, 3 VA
	1030 VDC/max. 250 mA (24 VDC/90 mA),
Protection:	melting fuse inside the instrument
	VAC (T 80 mA), VDC (T 630 mA)

MECHANIC PROPERTIES

Material:	Noryl GFN2 SE1, nehořlavý UL 94 V-l
Dimensions:	96 x 48 x 120 mm
Panel cut-out::	90,5 x 45 mm

OPERATING CONDITIONS

Connection:	connector terminal board, conductor cross section up
	to 2,5 mm ²
Stabilisation period:	within 15 minutes after switch-on
Working temp.:	0°60°C
Storage temp.:	-10°85°C
Cover:	IP65 (front panel only)
Construction:	safety class I
Overvoltage categ.:	ČSN EN 61010-1, A2
	III instrument power supply (300 V)
	II input, output, excitation (300 V)
	for pollution degree II
EMC:	EN 61000-3-2+A12; EN 61000-4-2, 3, 4, 5, 8, 11;
	EN 550222, A1, A2

8. INSTRUMENT DIMENSIONS AND INSTAL.

Front view







Side view



Panel thickness: 0,5...20 mm

Instrument installation

- 1. insert the instrument into the panel cut-out
- 2. fit both travellers on the box
- 3. press the travellers close to the panel





Instrument disassembly

- 1. slide a screw driver under the traveller wing
- 2. turn the screw driver and remove the traveller
- 3. take the instrument out of the panel

9. CERTIFICATE OF GUARANTEE

Product	OM 651UC
Туре	
Manufacturing No	
Date of sale	JARANTEE

A guarantee period of 24 months from the date of sale to the user applies to this instrument. Defects occuring during this period due to manufacture error or due to material faults shall be eliminated free of charge.

For instrument quality, function and construction the guarantee shall apply provided that the instrument was connected and used in compliance with the instruction for use.

The guarantee shall not apply for defects caused by:

- mechanic damage
- in transport
- intervention of unqualified person incl. the user
- unavoidable event
- other unprofessional interventions

The manufacturer performs the guarantee and post-guarantee repairs unless provided for otherwise.

Stamp, signature	S	

DECLARATION OF CONFORMITY

Assessment of konformity pursuant to Section 12, par. 4 b, d of Act No. 22/1997 Sb..

Company:	ORBIT MERRET, spol. s r.o. Klánova 81/141, 142 00 Prague 4, Czech Republic, IČO: 00551309
Manufacturer:	ORBIT MERRET, spol. s r.o. Vodňanská 675/30, 198 00 Prague 9, Czech Republic

prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že níže uvedený výrobek splňuje požadavky technických předpisů, že výrobek je za podmínek námi určeného použití bezpečný a že jsme přijali veškerá opatření, kterými zabezpečujeme shodu všech výrobků níže uvedeného typu, uváděných na trh, s technickou dokumentací a s požadavky příslušného nařizení vlády.

Product:	6 digit measuring instruments	
Туре:	OM 651	
Version:	UC	
Conformity is assessed pursua	nt to the following standards:	
Electr. safety:	EN 61010-1	
EMC:	EN 50131-1, chapt. 14 and ch EN 50130-4, chapt. 7 EN 50130-4, chapt. 8 EN 50130-4, chapt. 9 EN 50130-4, chapt. 10 EN 50130-4, chapt. 11 EN 50130-4, chapt. 12 EN 50130-4, chapt. 13 EN 50130-5, chapt. 20 prEN 50131-2-1, article 9.3.1 EN 61000-4.8	apt. 15 EN 61000-4-11 EN 61000-4-11 EN 61000-4-2 EN 61000-4-3 EN 61000-4-4 EN 61000-4-5

<u>As evidence serve the protocols of authorised and accredited organisations:</u> VTÚE Praha, examination laborator No. 1158, accredited by ČIA VTÚPV Vyškov, examination laborator No. 1103, accredited by ČIA

EN 61000-3-2 ed. 2:2001

EN 61000-3-3: 1997, Cor. 1:1998, Z1:2002 EN 55022, chapt. 5 and chapt. 6.

Prague, 18. 12. 2003

Miroslav Hackl v.r. General manager